



《终极导览》

比尔·艾奇森

《终极导览》项目概述

- ◆ 艺术家介绍
- ◆ 作品介绍
- ◆ 项目制作细节

I. 艺术家介绍

比尔·艾奇森（Bill Aitchison）是一位剧场和行为艺术家，并担任其同名制作公司的艺术总监。他从事的艺术创作门类包含表演、写作、影像及音像，也具备丰富的与剧场、声效和视觉艺术领域的艺术家联合创作的经验。他的艺术实践重心为现场表演，在表演中试图丰富观众对每一个不可复制的存在当下的体验。他的作品结构严谨，也充满活力。每部作品都独具个性，但总体来说都是开放式的，肢体动作精准且不乏英式冷幽默。

媒体评论：

“一场震撼的表演。” -- 《纽约剧场》评论网

“搞笑极了” -- 德国《时代戏剧期刊》

“一场幽默、富有智慧且充满感官体验的表演” -- 《法兰克福汇报》

“纯英式幽默” -- 德国《伊伦罗达城市报》

“十分简单却引人入胜，接近尾声时我都上瘾了。” -- 英国《青年戏剧》评论网

“我们需要更多这种‘游击’式的现场艺术。” 英国《现场艺术》杂志

创作特点：

比尔时常在创作当中把玩个人与公共、艺术与生活之间的分界线。除了有时不按常理地运用剧场和画廊空间，他也会将表演地点设置在城市里的公共空间，制造各种使观众与表演者发生不同程度的关联的微妙情境。比尔的现场表演可以是因地制宜的即兴发挥，也可以是严谨排练后的呈现，或是两者的结合。他的作品足迹遍及以下国家的艺术节、画廊和剧场等艺术机构：

英国	英国文化教育协会爱丁堡展演会、The Bluecoat、伦敦ICA当代艺术研究所、伦敦BAC艺术中心、南伦敦画廊（South London Gallery）、伦敦白教堂艺术馆（Whitechapel Gallery）、Frieze、伦敦切尔西剧场（Chelsea Theatre）、巴斯大学当代跨界艺术研究所（ICIA Bath）、伦敦Richmix艺术中心、布里斯托Arnolfini艺术中心
美国	纽约国际艺穗节、布鲁克林砖头剧场（The Brick Williamsburg）
中国	北京798 Open 国际行为艺术节、老书虫国际文学节（北京）、中国欧洲艺术中心（厦门）、厦门大学、V艺术中心（上海）
法国	Infr'action 行为艺术节、美国艺术中心
比利时	Playground Festival STUK、布鲁塞尔Volksroom当代艺术中心
荷兰	阿姆斯特丹Melkweg剧场、阿姆斯特丹Frascati剧院、海牙皇家剧院、格罗宁根大剧院
德国	都塞尔多夫FFT剧场、法兰克福Plateaux艺术节、曼海姆Wunder der Präire艺术节、KammerMachen艺术节、科隆Artheater剧场、科隆Orangerie剧场、柏林Theaterdiscounter 剧场、斯图加特艺术导览中心、柏林Grimmuseum画廊
克罗地亚	得布罗夫尼克Art Radioniza Lazareti艺术中心、萨格勒布Shadowcasters戏节
以色列	特拉维夫ZAZ行为艺术节、耶路撒冷The Lab剧场
澳大利亚	墨尔本Kings Atrium艺术馆

伊朗	德黑兰IIFUT 艺术节
意大利	威尼斯双年展 Infr'ation 行为艺术节
瑞士	温特图尔 Perform Now 表演艺术节
埃及	开罗影像艺术节

比尔的创作曾多次获得英国国家艺术委员会和英国文化教育的大力支持，并且作品常由英国、比利时、荷兰、德国和中国的艺术机构共同委约制作。他至今已产出多个在画廊空间和展映空间里呈现的影像、书籍和音像作品和几部广播音像作品。在合作创作的项目当中比尔常担当不同的角色，他不仅是一位经验丰富的表演者和艺术顾问，也常在欧洲和美国从事剧本的联合写作。

比尔分别在英国伍尔弗汉普顿大学（University of Wolverhampton）和密德萨克斯大学（Middlesex University）获得艺术本科和硕士学位，主修视觉艺术与戏剧。他还曾在由法国哑剧大师艾田·德库（Etienne Decroux）的弟子所成立的哑剧艺术学校（*Ecole de Mime Corporel Dramatique*）学习三年并获得专业学历，之后在伦敦大学旗下著名的金史密斯学院（Goldsmiths College）攻读了实践性博士学位，研究课题为“如何将肢体哑剧融入行为艺术之中”。除此之外，比尔是伦敦大学伯克贝克学院（Birkbeck College）的客座研究员。他的艺术评论文章曾被多次发表于专业期刊，同时也从事表演和剧本写作方面的教学，并曾在不同国家的许多座谈和会议上呈现过自己的作品。

II. 作品介绍

《终极导览》是一部在公共空间里发生的特定场域演出，演出过程中比尔以导游的身份自居，以导览的形式向观众介绍某个城市或区域范围内各种各样的导览线路，可谓“导览路线的导览”。如此不寻常的‘导览’旨在审视日前各地大力发展的旅游产业，揭示不同群体对城市空间的观感与互动方式，不仅是一个能让游客深入了解一个城市或城市中某具体区域的窗口，也能让当地人重新认识自己的家园，由此提出全球化和公共空间等深刻议题。这个作品能够为当地居民提供一个从外人的视角看待自己日常生活空间的宝贵机会。

演出细节：

- 一般时长：70-90分钟
- 目标受众：游客和文艺爱好者
- 由比尔用英语创作和演出，但可以把解说词教授给当地表演者，用其他语言表演
- 观众人数在40人以内，一个表演者一天可进行两次演出
- 导览的线路和内容可以完全通过实地调研制作，也可以结合案头研究将其他地方的导览线路融入内容当中
- 没有特别的技术需要

创作流程：

- 主办方项目负责人/协调人与比尔在作品将发生的地点见面讨论项目细节和导览路线；
- 比尔会在去目标城市之前做好对当地的导览路线调查；
- 到达目标城市之后，比尔花一到三周时间调研当地现有的导览线路，熟悉城市地理，确定好演出用的导览路线；
- 比尔撰写解说词并实地排练；
- 《终极导览》创作完成；

- 根据演出的具体形式和所选城市或地区的实地情况，总的创作时间为一个星期至一个月不等。

主办方负责事项：

- 获得当地有关部门对举行此公共空间艺术活动的许可
- 提供当地住宿，必须确保有WIFI
- 若需要比尔将成品教授给当地导游，主办方负责征集合适的人选
- 提供翻译一名，协助比尔的调研和创作（比尔会讲一些中文和法语，但不足以独立完成工作）
- 支付演出费
- 演出的宣传工作

周边教育活动：

- 公共空间里特定场域表演（Site-sensitive performance）工作坊
- 以当代艺术与旅游产业为主题的座谈
- 演前或演后谈
- 提供给在校学生参与创作和演出的机会，尤其适合来自表演艺术系、视觉艺术系、外语系和旅游管理系的学生

III. 项目承接相关信息

作品制作及呈现经历：

《终极导览》最初是由德国的艺术导览中心出品制作，由驻德英国文化教育协会赞助，于2013年四月在斯图加特首演。2014年，比尔还在北京（老书虫国际文学艺术节）、伦敦东区（Richmix文化中心）、英格兰多塞郡的Inside Out艺术节和英格兰西部的文化遗产名城巴斯制作表演过为各地量身定做的《终极导览》，期间还在英国剑桥和伦敦中心区Bloomsbury做过较小规模的导览演出。比尔还曾在立陶宛NIDA艺术家群落主办的旅游产业研讨会上展示过这个项目，并撰文收入研讨会嘉宾发表文集《像我们这样的游客：旅游业与当代艺术》（*Tourists Like Us: Critical Tourism and Contemporary Art*）。2015年的新导览项目正在筹划当中。

媒体评论：

“艾奇森巧妙地把导览的形式变成了一种独特、引人入胜且不受体制约束的公共艺术媒介。”

-- *TimeOut Beijing*

“很有趣，很酷！” -- 《斯图加特日报》

“一次美好又超现实的体验” -- 参与者博客

费用：

主办方需要支付艺术家调研、制作、以及演出的费用，具体金额将在双方讨论具体工作量之后通过协商决定。主办方还需负责支付相关路费和住宿费。

比尔具有丰富的为国际艺术及教育项目筹集资金的经验，因此可以为主办方筹集资金提供建议和资源。

中国业务：

比尔正在积极发展与中国相关的艺术交流项目，他本人也在2014 对中国进行了更多的考察和访问。他自2010年开始学习中文，目前中文语言能力达到中级。他对于在中文环境下工作有一定经验。

更多信息：

比尔为《终极导览》创建了一个作品专属博客并时常为其更新和添加内容。博客内容包括对各种导览路线的介绍和比尔对与创作导览相关的艺术实践的思考，还有他对参与过的导览发表的评论。博客地址：<http://tourofalltours.blogspot.co.uk/>

Timeout Beijing 对北京三里屯版《终极导览》的评论文章：

www.timeoutbeijing.com/features/Art/29347/Tour-of-All-Tours-A-new-way-to-see-Beijing.html

英国巴斯版《终极导览》视频：http://v.youku.com/v_show/id_XODQwMjkyNzlw.html

联系方式：

Bill Aitchison 比尔·艾奇森

Skype: [billaitchison](https://www.skype.com/user/billaitchison)

手机: 0086 182-5086-7071

微信: [billaitchison](https://www.wechat.com/p/billaitchison)

邮箱: info@billaitchison.co.uk

网站: www.billaitchison.co.uk